

Uvodnik

G. Klemen Zalar

Zaupajmo v Božjo usmiljenost!

Dragi prijatelji!

Letošnji advent je s praznikom Brezmadežne zaznamovan z izrednim letom (Božjega) usmiljenja, ko so se ponovno odprla sveta vrata naših stolnic ter drugih romarskih cerkva. To izredno leto usmiljenja se naglo preveša v božični čas, ki nam je morda še najbolj prijeten, še bolj pa pomemben za premislek o preteklem in prihodnjem letu. Kot vsako leto ob praznovanju Božiča človek rad pogleda v preteklost osebnih in skupnih praznovanj, kako je doživljal Kristusovo rojstvo, bodisi doma bodisi v cerkvi.

Toda, kaj je tisto, kar daje Božiču smisel? Kot duhovnik večkrat poudarjam, da se mora Kristus vedno rojevati najprej v naših srcih, in to vsak dan, ne samo enkrat na leto ob Božiču. Tokrat pa nas je sveti oče papež Frančišek še dodatno presenetil z odločitvijo, da bo razglasil leto usmiljenja. Marsikdo me je že vprašal, kaj to pomeni, da bo usmiljenje? Saj ga na svetu itak ni več..., to lahko opazimo kar sami. Res je, vedno več je sovraštva, a o tem se govori že ves čas. Zakaj ne bi enkrat premislili, kaj je resnično temelj rojstva Kristusa v našem srcu? To je nedvomno ljubezen! Ljubezni pa ne morem doseči, če ne odpustim svojemu bližnjemu, če mu ne pomagam v nesreči, v težavah in če nisem spravljen tudi sam s seboj. Mnogo ljudi pravi, da si ne morejo odpustiti določenih stvari v življenju. In potem trpijo, ker sami tako hočejo. Toda, če Bog odpušča in se je rodil zato, da bi prevzel nase vse naše grehe in nam pomagal priti v nebeško kraljestvo, mi tega ne zmoremo? Marsikdo pravi, sem le človek in ne Bog in zato ne gre! Pa gre, z Božjo pomočjo gre vedno marsikaj, ker Bog je za in samo nas še čaka. Zato je leto usmiljenja velika priložnost, da napolnimo naša srca še pred Božičem z usmiljenjem, upanjem in ljubeznijo, da bo tega več na svetu, in da verjamem v zmago Božje ljubezni, ki prebiva v meni.

Veliko ljudi je danes opustilo zakrament sv. spovedi, kot opažam. Opažam pa tudi, da jih mnogo želi imeti pogovor in da je to zanje neke vrste osebna spoved, v kateri radi zaupajo svoje skrbi in težave, predvsem pa iščejo nasvet. Dobro je, če opravimo tak pogovor, saj dobimo vedno novo upanje za nov zagon. Ravno zato je dal sveti oče možnost duhovnikom, ki smemo spovedovati, izredno dovoljenje za odvezo od večjih grehov, kar je svojevrstna zgodovinska priložnost. Vendar se mi zastavlja vprašanje: kako nekaterim ljudem približati to možnost novega rojstva v njihovem srcu, ki je lahko močno obteženo?

/ str. 2



Mira Ličen Krmpotič, Sveta Družina

*Slovenska skupnost,
zbirna stranka Slovencev
v Italiji, voščiti rojakinjam
in rojakom blagoslovljene
božične praznike ter sreče
in zadoščeni polno
novo leto 2016.*



Lanza

- KOZMETIKA
ZA LASE
- PRIPOMOČKI
ZA FRIZERJE
IN KOZMETIČARKE

*Voščimo vsem
vesele praznike!*

www.parrucchelanza.com

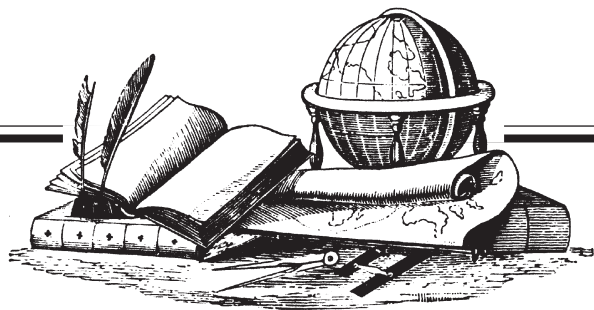
Najboljši portal v Italiji
za kakovostne lasulje



Gorica - Ul. Garibaldi 13, na vogalu na trgu pred občino - Tel. 0481 240078

PROFESIONALNI IZDELKI V AKCIJI!

Odprto vsak dan od ponedeljka
do sobote od 9.00 do 12.30 in od 15.30 do 19.30



S 1. strani Zaupajmo v ...

To ni le naloga nas duhovnikov, temveč predvsem družin, v katerih se posameznik čuti sprejetega. Vsi smo lahko kdaj na taki poti in sedaj je priložnost, da oddamo to breme in sprejmemo novo življenje v Kristusu. Človek je bitje, ki lahko sprejme tisto dobro in lepo, za katerega se trudi v svojem

življenju. Ne nazadnje imamo veliko zgledov v svetnikih in tistih, ki to morda še niso postali, a so zapisani v naših srcih. Vzemimo si jih za zgled. Tudi oni so se kdaj zmotili, a so zaupali v usmiljenost Boga, v tisto dobroto, ki je danes človek ne dobi od sočloveka, ampak samo od Boga. Naj nam bodo v spodbudo še zlasti duhovna in telesna dela usmiljenja, ki so morda ravno v tem prepotrebem času strpnosti zelo na mestu. Kristusovo rojstvo pa naj bo vsak dan in vse dni našega življenja zaznamovano s stavkom: "Bodite usmiljeni, kakor je usmiljen tudi vaš Oče". (Lk 6,36). Blagoslovljen Božič ter vse dobro v letu Gospodovem 2016!

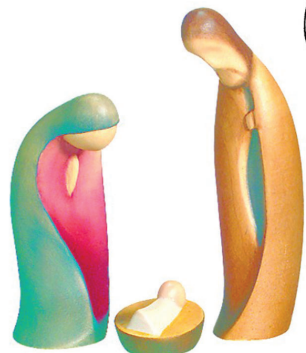
ARS

Združenje ARS,
ki Vas bo
tudi v prihodnje
osrečilo z odličnimi
razstavami naših umetnikov,
Vam vošči vesele božične
praznike, miru in dobrega
v novem letu!

ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV



želi vsem svojim
članom, sodelavcem
in prijateljem
blagoslovljene
božične praznike
in uspešno
novo leto 2016



Blagoslovljen
in vesel Božič
Vam želi



KULTURNI
CENTER
LOJZE
BRATUŽ

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE

želi članom,
društvom, pevskim
zborom,
organizacijam
in vsem, ki njeno
delo podpirajo
in spremljajo,
duhovno bogat praznik
Gospodovega
rojstva in
Božji blagoslov
v novem letu 2016



Kratke

Msgr. Marino Qualizza na srečanju pod lipami

Kulturni center Lojze Bratuž in Krožek za družbena vprašanja Anton Gregorič vabita v **četrtek, 17. decembra 2015, ob 20. uri** na Srečanje pod lipami na temo: Duhovna misel za Božič. Gost večera bo msgr. Marino Qualizza, zlatomašnik iz Benečije, teolog, odgovorni urednik kulturno-verskega lista Dom, odličen uvodničar in slovenski narodni delavec. Večer bo vodil veroučitelj na špetrski šoli in družbeni delavec Matjaž Pintar.

Pevma / Srečanje ob božični pesmi

Združenje Krajevna skupnost Pevma-Štmaver-Oslavje, KD Naš Prapor, Župnija sv. Mavra in Silvestra, KD Sabotin, Lovska družina Pevma, Združenje proizvajalcev rebule-Oslavje, Ribiško društvo Čarnik, Zavodni svet Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom, Združenje staršev OV Pikapolonica vabijo na Srečanje ob božični pesmi, ki bo v **petek, 18. decembra 2015, ob 19.30** v cerkvi v Pevmi. Večer, ki ga bo povezovala Barbara Uršič, bodo izoblikovali Zbor otroškega vrtca Pikapolonica iz Pevme (vodi Anita Kerpan), Ženska vokalna skupina Vinika (vodi Franka Žgavec), Zbor OŠ Josip Abram iz Pevme (vodi Marta Ferletič), MePZ Mirko Špacapan - Podgora (vodi Peter Pirih), MoPZ Štmaver (vodi Nadja Kovic). Božično misel bo izrekel župnik Marijan Markežič.

Betlehemska luč - Luč miru

Združenje Krajevna skupnost Pevma-Štmaver-Oslavje, KD Sabotin, Župnija sv. Mavra in Silvestra, Turistično društvo Solkan, Župnija Solkan v sodelovanju s skavti obveščajo, da bodo Solkanci izročili Betlehemska luč sosedom iz Pevme, Štmavra in z Oslavja ter vsem tistim, ki si želijo lučko miru, v **soboto, 19. decembra 2015, ob 17. uri** v Štmavru na kmečki domačiji Grad Štmaver št. 1 (pri Barnabi). S Solkanci se bodo srečali na nekdanjem kmečkem mejnem prehodu. Kulturni program bodo izoblikovali Mladinski pevski zbor Štmaver, skavti s poslanico miru, Vokalno-instrumentalna skupina Sanje, MoPZ Štmaver. Po kulturnem sporedu bo družabno srečanje z izmenjavo božičnih in novoletnih voščil.

Vsem svojim članicam, sodelavcem in prijateljem
voščita srečen Božič in zdravja polno
novo leto 2016



SLOVENSKA
PROSVETA

ZALOŽBA MLADIKA



Blagoslovljen Božič
in srečno, zdravo
ter uspeha polno
Novo leto 2016!



svet slovenskih organizacij

GORIŠKA
MOHORJEVA
DRUŽBA



Slava Bogu na višavah
in na zemlji mir ljudem!



Naš urednik Jurij Paljko je postal vitez!

Prefektinja goriške Pokrajine dr. Isabella Alberti je v ponedeljek, 14. decembra 2015, na krašji jutranji slovesnosti v reprezentančni dvorani vladne palače na Travniku v Gorici podelila diplomu za odlikovanje z redom Viteza za zasluge italijanske Republike našemu odgovornemu uredniku Juriju Paljku. S tem pomembnim priznanjem italijanski predsednik odlikuje zaslužne osebe, ki so se posebno izkazali na področju znanosti in literature. Slovesnosti so se udeležili predstavniki najvišjih krajevnih oblasti, veliko je bilo županov in tudi oficirjev oboroženih sil. Listino je prejelo šest oseb, ki so se odlikovale na področju znanosti, književnosti, umetnosti, gospodarstva, pa tudi s človekoljubnimi in humanitarnimi dejavnostmi oz. s posebnimi zaslugami v civilni ali vojaški karieri. Ob prefektinji, ki je podelila Paljku diplomu, je stal predsednik goriške Trgovinske zbornice Gianluca Madriz. To dragoceno priznanje zaslužno ovrednoti Paljkovo ustvarjalno delo in kulturno udejstvovanje in njegovo iskreno prizadevanje za plodno povezovanje slovenske in italijanske narodne skupnosti in nedvomno za tisto drobno, a trdno mrežo stikov z različnimi ljudmi, ki jo zna tkati v vsakdanjiku s tako iskrenim, pristnim in prijateljskim odnosom. Za našega urednika je viteški naslov tudi spodbudna nagrada za vztrajno delo pri Novem glasu, kljub nenaklonjenim časom, in potrditvev, da je njegova uredniška smer prava. Ob pomembnem priznanju našemu uredniku iskreno čestitamo in se z njim veselimo!

Povejmo na glas

Človekova in božja volja po sreči

Če pazljivo pogledamo vase in v svoje življenje, potem slej ko prej ugotovimo, da je tisto, od česar živimo, naša volja oziroma želja po sreči. Za srečo si prizadevamo, k sreči stremimo, medtem ko se prebijamo skozi opravila in skrbi, ki jih nikoli ne manjka. Sreča bi nas za vse poplačala in želimo si, da bi v nas za vedno ostala in mi v njej. Toda sreča za vedno v nas in pri nas ne ostane, lahko smo njene miline deležni tudi dalj časa, a nekega dne odide. To nas zaboli in ne preostane nam drugega, kot da jo hočemo ponovno doseči, in v tem minevajo naši dnevi, posejani s težavami in skrbmi, dokler se nam sreča spet ne približa in se v njeni blagosti odpočijemo. In potem se seveda vnovič odmakne. Žal smo ustvarjeni tako, da po eni strani srečo še kako potrebujemo, po drugi strani pa hitro porabimo. Naveličamo se dobrih stvari, ki so nas navdušile, naveličamo se celo lepega odnosa z drugim človekom, tudi nadvse čudovit odnos se izvotli in del naše sreče se od nas umakne. In vendar ne moremo nič, da bi to spremenili. Razlog je v našem bitju, kakršno je, smo namreč minljivi tja do umrljivosti in podvrženi nenehnemu spreminjanju v sebi. Ne moremo biti trdni in vselej zanesljivi za druge ter narobe, drugi ne morejo biti vselej trdni in zanesljivi za nas. In tako so na svetu, ki smo mi vsi, na delu nenehna spodmikanja in oddaljevanja, zaradi česar se moramo stalno boriti za trdnost in približevanje. Znotraj takšne usode je naše hrepenenje po sreči izjemno močno, zaradi

naše prirodne šibkosti pa je sreča bolj ali manj porabljena za nas same, za našo osebno rešitev. Srečo torej krčevito potrebujemo, a porabimo jo predvsem zase. Nimamo je dovolj še za drugega človeka in druge ljudi, zelo težko ljubimo drugo družino, zelo težko narod ljubi drug narod, vera drugo vero in tako prihaja do velikih zaostritev bodisi v osebni življenju kot v večjih razsežnostih - zadnje čase lahko opazujemo vojno, ki vsak dan bolj dviga glavo. Kot rečeno, srečo potrebujemo, a jo uporabimo. Drugače je pri Bogu. Tudi on želi srečo in ta želja oziroma volja po sreči je pri njem velikanska in veličastna. On sreče namreč ne potrebuje, ker ni minljiv in podvržen umiranju. V njem ni spreminjanja, ni rušenja harmonije, ni tesnob in skrbi za lastno življenje, sta zgolj trdnost in absolutna zanesljivost, v njem je z eno besedo popolnost. Zato je njegova volja po sreči eno samo izročanje sreče drugemu in drugim, vsemu, kar obstaja, in še posebej človeku, vsakemu od nas in vsemu človeštvu. Je kot sonce, ki ne potrebuje toplote in jo zato vsem daje. In v osebi svojega sina nam je v želji po naši sreči povedal, da je za vsakogar od nas, za vse ljudi in narode najbolje, da za drugega in druge skrbimo vsaj toliko kot za samega sebe. Da naj nam bo sreča drugega in drugih nenehno pred očmi, in če bomo tako živeli in delovali, nas bo tako bogato poplačal, da bomo rešeni vsakršne ogroženosti ter bo njegova božanska pomirjenost objela vsakega posameznika in ves svet.

Janez Povše

POGOVOR Walter Bandelj

Razveseljivo je, da imamo na vodilnih mestih mlade ljudi!

Ob iztekajočem se letu smo na pogovor povabili predsednika Sveta slovenskih organizacij Walterja Bandelja, da bi nam orisal stanje naše krovne organizacije, predvsem pa nam prikazal načrte za prihodnost.

Letos ste postali predsednik SSO. Ste rade volje sprejeli to zahtevno naloge?

Ob koncu prejšnjega mandata za pokrajinskega predsednika za Goriško si sploh nisem predstavljal, da bom prevzel krmilo Sveta slovenskih organizacij. Vem, da je to zahtevno mesto, vem pa tudi, da, če imaš dobro ekipo, lahko marsikaj narediš. V izvršnem odboru imamo veliko mladih, in kot je rekel nekdanji predsednik odv. Drago Štoka, je danes SSO v rokah štiridesetletnikov, kar nam bo gotovo v pomoč za našo prihodnost. Kadrovanje je pomembno, zato si sam želim, da bi se



Foto JMP

v prihodnje ta starostna meja približala tridesetletnikom. Naša krovna organizacija ima torej v svojih vrstah danes na vodilnih mestih mlade ljudi. Vsak, ki je na tem ali kakem drugem odgovornem mestu, lahko seveda tudi zgreši. Nihče ni brez napak.

Kakšno je stanje v SSO danes? To je šele "moj" začetek, čeprav je že minilo sedem mesecev, vendar bo še pestro in bo še veliko treba postoriti v naši organizaciji. Kriza je še pred nami in ji ni videti konca, kar nam gotovo ni v pomoč. Vsi se moramo zavedati, upravitelji, uslužbenci in drugi, da to niso več nekdanji zlati časi in da bo potrebno delati čim bolj povezano, ekipno, če smem tako reči. Našim zaposlenim moramo pustiti, da se sami predstavijo z novimi idejami. Vprašati jih moramo, kaj menijo o katerikoli zadevi, in jih vključiti v reševanje novih izzivov. Večkrat se zdi, da so naši upravitelji oddaljeni od njih, in to je velika napaka. Prav to mi je pred kratkim potrdila nekdanja sodelavka občine Gorica Nika Simoniti, ko mi je rekla, da je v občini Nova Gorica drugače in kako lahko rasteš v taki skupini. A ni to lepo?

Ko ste nastopili mesto predsednika SSO, ste dejali, naj vam pustimo nekaj mesecev, da se "vpeljete" v delo. Vas lahko danes vprašamo, ali je dela več, kot ste si takrat predstavljali, je bolj zahtevno ali je tako, kakršno ste si predstavljali, ko ste postali predsednik?

Res je, da sem vam rekel, da me pustite nekaj mesecev pri miru, a žal vam moram povedati, da nisem še spoznal v celoti vseh težav in dejanskega stanja v naši organizaciji, zato bi vam najraje kar rekel, da se pogovorimo kdaj drugič... No, pa pustimo šalo. Veliko dela me še čaka, čas pa mineva zelo hitro! Nekaterih or-

ganizacij mi ni še uspelo obiskati, ker najraje sam preverim, kaj in kako delajo društva. To je edini način, da se lahko poglobiš v posamezne zadeve in tako hitro spoznaš, kje in tudi kateri so največji problemi, težave. Povem pa lahko, da sem imel v tem času s sodelavci kar nekaj plodnih srečanj. Nekatera so bila le reprezentančna, nekatera pa delovna.

boljšem stanju, druge pa so v slabem, dotrajane in razpadajo. Naj izrecno omenim Kulturni center Lojze Bratuž, ki bi že potreboval nekaj vzdrževalnih, obnovitvenih del, in poslopje Šolskih sester pri Sv. Ivanu v Trstu. Kar se tiče Goriške, moram seveda omeniti tudi najstarejšo slovensko stavbo na Placuti, za katero, žal, še danes ni finančnih sredstev, s katerimi bi jo lahko obnovili, je pa za Goriško vsaj toliko pomembna kot tržaški Kulturni dom. Vemo, kaj bi potrebovali, a denar je, kot vedno, namenjen za druge potrebe.

Navadili smo se že, da se takrat, ko se znajdemo v krizi, vedno najdejo tisti, ki zahtevajo, naj se od sedaj naprej dela drugače. Preprosto povedano: ko se zabrede v dolgove, morata krovni organizaciji kar naenkrat obe skupaj zadevo reševati, pa čeprav prej ta ni bila v domeni obeh krovnih. Takih reševanj smo videli zadnje čase cel kup, vedno gre kar naenkrat za izjemno pomembne ustanove, za katere morata skrbeti obe krovni. Zakaj je tako in zakaj SSO pristaja na to?

Trenutno SSO ne pristaja na nobena prenašanja in nepremišljena skupna reševanja. Seveda pri SSO-ju gledamo, kako se svet obrača. Ko je treba "kasirati", nas mirno držijo ob strani, ko pa so dolgovi, je reševanje preprosto dolžnost vseh Slovencev. A ni lepo, da se ob tej stvarnosti lahko zabavaš kot Hlapec Jernej?

/str. 15
Jurij Paljč

Naj še posebej omenim vrsto srečanj v Kanalski in Terski dolini, na katerih smo skupaj iskali rešitve za poučevanje slovenskega jezika, ki je v Beneški Sloveniji nujno potrebno. Rad povem tudi, da smo dejavno sodelovali pri odprtju kulturnega društva Černet v Kanalski dolini, kot bi tudi izpostavil obisk v Mačkoljah na Tržaškem.

V svoji čestitki staremu in novemu predsedniku druge krovne organizacije, SKGZ, Rudiju Pavšiču ste poudarili dobro sodelovanje in si v prihodnosti zaželeli še boljše. Kako sodelujeta in sodelujeta?

Do zdaj nisva še imela možnosti za neposredno sodelovanje. Te dni bova imela prvo srečanje izvršnih odborov SSO in SKGZ in to je začetek načrtovanja, da skupaj predstavimo najpomembnejše problematike slovenske narodne skupnosti v Italiji. Govorili bomo seveda tudi o skupnih članicah, ustanovah, ki so enako potrebne kot naša društva. Začel sem se seveda najprej soočati z delom v naših društvih in pri članicah; na srečanju z njimi sem spoznal, da je tesno sodelovanje zelo potrebno. Gotovo je naša prisotnost na našem območju izjemno potrebna, ker ima, žal, pri nas skorajda vsakdo občutek, da živi na robu in da se zanj nihče ne zmeni.

Zadnje čase se vse bolj govori o tako imenovani "družbeni imovini", kar preprosto pomeni, da se vse bolj govori o upravljanju z lastnino, gre za stavbe, ki so namenjene slovenski narodni skupnosti v Italiji. Nam lahko predstavite, katere domove, stavbe, nepremičnine upravlja, posredno seveda, SSO?

Slovenska narodna skupnost ima veliko imovin, in to je eden največjih problemov, ki tare, vsaj s finančnega vidika, slovensko manjšino. Nekatero stavbo so v



Goriška nadškofija

Obrazi, zgodbe in vrata usmiljenja

Jubilej usmiljenja se je za goriško nadškofijo začel na posebno prazničen način in ob udeležbi nepričakovano velike množice ljudi v soboto, 12. decembra. Verniki so ob 20. uri do zadnjega koticika napolnili cerkev pri kapucinih, kjer je direktor škofijske Karitas g. Paolo Zuttion



uvedel in povezoval štiri pomenljiva "pričevanja usmiljenja".

Štirje možje - Franco, Livio, Abdul in Mario -, štiri povsem različne zgodbe, štiri obrazi usmiljenja. Spregovorili so o tem, kaj pomeni se roditi v družini, ki jo je krvavo zaznamoval pobesneli

ideološki boj izpred 70 let, odpuščati in si prizadevati za slovo in mir; o tem, kako se vodi manjše družinsko podjetje, ki kljub gospodarski krizi nudi zaposlitev in oporo na rob družbe odrinje-



Skozi sv. vrata v Gorici



... in v Ogleju

Naši domovi, bogastvo ali breme? (2)

Placuta št. 18

Stavba na Placuti spada v pomembno zgodovinsko dediščino Goriških Slovencev. Katoliško tiskovno društvo jo je odkupilo leta 1923 in v njej namestilo Zadržno tiskarno. Prostore je v njej dobila tudi Goriška Mohorjeva družba, ki je bila ustanovljena istega leta in še vedno deluje, a sedaj v prostorih nad Katoliško knjigarno na goriškem Travniku. V času fašizma je KTD lastništvo stavbe preneslo na posameznike, da ne bi prišlo do zaplembe. KTD je celotno lastništvo ponovno pridobilo leta 1963.

V povojnem obdobju je v stavbi na hišni številki 18 na Placuti delovala tiskarna Budin, v zgornjih prostorih pa se je razvilo pomembno kulturno in vzgojno središče Slovencev na Goriškem. Svoj sedež in dvorano si je uredila Marijina družba in v teh prostorih je imela svoj referenčni center tudi mladina. Deloval je tudi Marijin vrtec; otroci so sem zahajali k popoldanskemu pouku, učili so se tudi peti in spoz-



vati leta 1954. Leta 1988 se je preimenovala v Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel. Prav tako so na Placuti delovali tudi Dobrodelno društvo, uredništvo in uprava Katoliškega gla-

sa ter mladinske revije Pastirček. Od leta 1973 je na Placuti dobilo svoj sedež tudi Združenje cerkvenih pevskih zborov.

V 90. letih so se na zgodovinski stavbi na Placuti pojavile težave glede varnostnih in protipožarnih predpisov, ki so zahtevali pomembne finančne naložbe, zato so se pri KTD-ju odločili za preselitev vseh dejavnosti v druge prostore na Travniku in v Kulturni center Lojze Bratuž. Tiskarna

Budin si je zgradila lastno poslopje v goriški industrijski coni pri Štandrežu. Po izpraznitvi prostorov v stavbi na Placuti so se pojavili različni predlogi glede njene prihodnje

uporabe. SCGV Emil Komel si je zamislil, da bi imel tam svoj sedež, potem ko je v letih število učencev naraslo do skoraj 400. Drugi predlogi so predvidevali preselitev nekaterih uradov slovenskih organizacij in pri tem bi del prostorov preuredili v manjša zasebna stanovanja. Upoštevan je bil tudi predlog, da bi prodali celotno stavbo, kar pa je bil zelo zahteven korak, predvsem zaradi kulturnega, narodnega in zgodovinskega pomena tega prostora, na katerega so goriški Slovenci še vedno zelo navezani, in zaradi gospodarske krize, ki se pozna tudi v gradbenem sektorju.

Danes je stavba na Placuti v zelo slabem stanju in neuporabna. Za njeno preureditev bi bilo potrebnih več milijonov evrov, ki jih družba KTD nima. Če bi se zanj zanimala tudi Slovenija, bi se lahko pripravil obnovitveni projekt, ki bi po eni strani omogočil, da bi stavba ostala v lasti Slovencev, po drugi strani pa bi bil finančno vzdržljiv. Placuta bi tako lahko prišla v poštev pri procesu integracije Gorice in Nove Gorice, ki se kljub manjšim in večjim težavam iz leta v leto bolj razvija.

Julijan Čavdek

Želimo vam vesel Božič in srečno novo leto!

RESTAVRACIJA IN PRENOČIŠČE

Vogrnič

ŠTEVERJAN
Klanec 23
T. 0481.884095



URARNA ZLATARNA

ŠULIGOJ

Vesel Božič in srečno novo leto!

Gorica - Ul. Carducci, 49
Tel. in Faks 0481.535657 - info@suligoj.com



IL BOTTONE
Sošol Nadja

Kupuj v središču Gorice!
IZBIRA IN KAKOVOST BREZ PRIMERE

Želi vesele praznike!

Travnik 26
Tel. 0481.33587
ZRAVEN KATOLISKE KNJIGARNE

Distribucija pijač NARDIN

GORICA

Ulica Svetega Mihaela 324
Tel. 0481 21065 - Faks 0481 522410



GOSTILNA 1971 GOSTILNA

V. PRIMOŽIČ

DOMAČA KUHINJA

GORICA
Drevored
20. septembra, 134

Tel. 0481.82117
Fakx 0481.548864



MARIO MUCCI

**PROIZVODNJA
IN INŠTALACIJA KLEPARSTVA**

Kleparstvo Mario Mucci & C.
Ul. Anton Gregorčič 20/2 • Gorica
Tel. 0481.21828 • Faks 0481.524657
info@muccilattonerie.com
www.muccilattonerie.com



Gostilna Pri Francetu

«FRANC»

*Domača kuhinja
Zaprto ob nedeljah
in ponedeljkih*

SOVODNJE OB SOCI (GO)
Prvomajska 86, tel. (0481) 882038



LoKanda
"Deveta" 1870

Lokanda Devetak želi Vsem strankam in prijateljem vesel Božič in srečno ter uspešno novo leto 2016!

Vrh Sv. Mihaela
Tel. 0481.882488
info@devetak.com
www.devetak.com



JESTVINE PETER POVŠIČ

Tutti di MARKET

Ulica Trieste, 261 • GORICA



PRODAJA IN POPRAVILA KOLES

E. ČUK

GORICA
Trg Cavour, 9
Tel. 0481.535019

budin

*Vam želi
vesele
praznike!*

TISKARNA

34170 GORICA - Ul. Gregorčič, 23
Tel. 0481 522 907 - www.tipografiabudin.it



ALUMINIJASTE
ZASTEKLITVE
KOVAŠKI IZDELKI

Tabaj F.lli s.n.c.

Miloš in Rajmund

ŠTANDREŽ - GORICA
Ul. A. Gregorčič, 24
Tel. 0481/21514 - Faks 0481/21987
barbara@tabaj.191.it

IOT

**TURISTIČNA
AGENCIJA**

V naši agenciji Vas čakajo presenetljive ponudbe za skupna in zasebna potovanja

Vesel Božič in srečno novo leto!

Agencija IOT - Gorica
Turistični urad: ul. Oberdan, 16 - Tel. 0481.533838 - Faks 0481.531780



Koršič
ost'eria + gostilna

Vesel Božič!

Sovenca 7
Števerjan
tel. 0481 884248



**BUIATTI
MARIO**

NAPRAVE ZA OGREVANJE IN HLAJENJE,
VODNA IN ELEKTRIČNA NAPELJAVA

Ul. Manzoni, 19 • Šlovrenc



**Gostilna
PODVERŠIČ**

Od leta 1955

Ul. Brigata Pavia, 61
Tel. 0481 530518



GORICA Srečanje pod lipami o združnem bančništvu

Današnji izzivi dveh zamejskih bank



J. Čavdek, R. Devetta, A. Kovačič

V četrtek, 10. decembra, sta Krožek Anton Gregorčič in Kulturni center Lojze Bratuž priredila v Gorici neobičajno in zanimivo "Srečanje pod lipami", posvečeno slovenskima zamejskima bankama. O pomenu združnega bančništva, njegovi zgodovini in vlogi za slovensko narodno skupnost v deželi FJK sta v pogovoru s časnikarjem Julijanom Čavdkom spregovorila predsednik Zadrugne banke Doberdob Sovodnje Robert Devetta in predsednik Zadrugne kraške banke Adriano Kovačič.

Banki opravljata pomembno vlogo ne le v slovenski družbi, temveč tudi

širše, je povedal Čavdek. Govor je bil o zgodovinski dediščini dveh zavodov, ki na našem ozemlju delujeta več kot sto let, o razlikah med združno in poslovno banko, o narodni specifikosti dveh bank, o stikih z drugimi manjšinskimi bankami, o glavnih storitvah, ki jih nudijo strankam, o mladih članih, o spodbujanju podjetništva in konkretnih pobudah v tej smeri, o možnostih razvoja krajevnega gospodarstva, o nasvetih mladim podjetnikom, o odnosih s politiko, civilno družbo in javnimi ustanovami, o gospodarski krizi, njenih posledicah in obetih za leto 2016 ter o nekaterih drugih vprašanjih. V odgovorih sta

predsednika pokazala veliko znanja, plod izkušenj, s kančkom avtokritike sta analizirala stanje, z zmernim optimizmom pa le skušala nakazati, da današnje stanje lahko kljub vsemu nudi nove - tudi kakovostne - priložnosti. Strateški načrti za naslednja leta vključujejo tudi ambiciozne cilje. Spojitve med bankama ne bo, so pa ojačili sodelovanje. Avtonomijo bodo ohranili, to pa jim bo uspelo, samo če bodo uspešni.

Devetta je poudaril zlasti odgovornost upraviteljev in uslužbenec, da ohranjajo kapital dediščine, ga negujejo in zagotavljajo finančne storitve vsemu teritoriju. "Smo tesno povezani s slovensko narodnostjo, kulturo in jezikom", s specifikom, trdno povezano z obstojem banke. Sedanjim cilji so učinkovito delovanje, racionalizacija stroškov, približevanje strankam ne nujno z odpiranjem novih okenc, ampak z izboljšanjem storitev. "Danes ni dobro, a mora biti bolje". Zdaj je čas za "konservativne strategije", ne pa za "rizične poteze".

Kovačič je podčrtal pomen banke za ves teritorij in njegovo rast, še zlasti za našo narodno skupnost. Od leta 2008, ko so praznovali 100-letnico, je njihov razpoznavni logotip - ZKB - izključno slovenski. "To je za nas dodana vrednost, kot je za ves teritorij dodana vrednost sodelovanje slovenske in italijanske narodne skupnosti". Na slovensko specifikom so ponosni in jo želijo ohraniti v prihodnje, čeprav jih izzivi postavljajo pred ne lahke odločitve. V tem času sta pomembni strokovnost in profesionalnost, je še dejal. Ni čas za nove podružnice, ampak za okrepitev in racionalizacijo že delujočih. Stojijo pred novo stvarnostjo: "Z njo se moramo soočiti". / DD

Erika Brajnik

NATUROPATSKI NASVETI (92)

NATUROPATSKI PRIROČNIK ZA SAMOPOMOČ

Prejšnji teden je izšla moja druga knjiga, ki je nastala kot spontana reakcija na potrebe človeka današnjega časa. Dnevno prejemam izredno veliko število elektronskih sporočil, pisem in klicev. Vsi z eno prošnjo: za pomoč! Za pomoč pri izboljšanju zdravstvenega stanja, pri odpravljanju bolečin, psihični stiski, nepojasnjeni zdravstveni težavi brez zdravniške diagnoze idr. Ker me osebna stiska vselej presune in mi ni vseeno, če kdo trpi, po najboljših močeh svetujem posamezniku, kako si lahko sam doma pomaga. Začenši kje? Pri hrani!

Hrana lahko postane naše zdravilo ali pa nas lahko zastrupi. Hrana nas lahko zakaša ali zasluži, hrana lahko hrani našo bolezen. Hrana lahko celo vpliva na emocije, kajti, če uživamo hrano, ki šibi ledveni del, bomo bolj nesamozavestni. Če pa uživamo tisto, ki šibi jetrni del, bomo bolj razdražljivi in nepotrpežljivi.

V priročniku je razloženo, kako doma postopati. Napisan je seznam bolezni in poleg so jedilniki, v katerih piše, kako je priporočljivo doma postopati s hrano. Smernice so vzete iz 7 različnih prehranjevalnih režimov

in tisočih izkušenj iz moje pisarne. Nastajal je 4 leta, je majhen povzetek tega, kar dejansko svetujem posamezniku po pošti. Veliko ljudem sem tudi na takšen način pomagala, zato se je porodila ideja o priročniku. Napisane so tudi tiste težave, ki niso kategorizirane kot bolezni, pa nam vseeno povzročajo težave, kot so suha nožnica, srbeči anus, prhljaj idr.

Telo nam govori, samo prisluhni mu moramo. Naturopatski priročnik odpira smernice branja človeškega telesa z vidika celotne vzročne povezave. V telesu ima en vzrok lahko več posledic, ki se lahko kažejo kot bolezni in nadloga in nevšečnost in estetski primanjkljaj (primer: hernija, mastni lasje, hemoroidi, starostne lise po telesu. Oseba bo lahko imela enega ali vse te znake, simptome, bolezni. Vzrok je le eden - deficit jeter.

Naturopatski priročnik obravnava telo kot enotno neprekinjeno verigo reakcij, sodelovanja, povezav, navez in bivanja, ki se v našem telesu neprekinjeno izvajajo in se zrcalijo navzven skozi našo kožo, lase, oči itd. Izdelan je enostavno, priročno, jasno in razumljivo vsakomur. Iščimo zdravje!

www.saeka.si



Nasmej se :-)

Končno odontoiatrija
TOP kakovosti
z **LOW COST** cenami

V naših zobozdravstvenih ordinacijah se opravljajo vsi redni posegi in vsa vzdrževanja estetskega izgleda. Naše ustanove so avantgarda sodobnih operativnih posegov, rekonstrukcije kosti in implantacij.

Implantacije €370* * Ponudba velja samo za november in december

VESEL BOŽIČ
IN SREČNO **2016**

